

二十四史研究資料叢刊

元史本證

中華書局

K247

31

:1

二十四史研究資料叢刊

元史本證

上

〔清〕

汪輝祖撰

中華書局

二十四史叢書

元史本證

元史本證

(全二冊)

〔清〕汪輝祖撰

姚景安點校

*

中華書局出版

(北京王府井大街36號)

新華書店北京發行所發行

北京第二新華印刷廠印刷

*

850×1168毫米 1/32·20¹/₈印張·410千字

1984年1月第1版 1984年1月北京第1次印刷

印數 90,001—9,000冊

統一書號: 11018·1197 定價: 2.25元

元史本證序

讀經易，讀史難。讀史而談褒貶易，讀史而證同異難。證同異於漢、魏之史易，證同異於後代之史難。昔溫公資治通鑑成，惟王勝之之假讀一過，他人閱兩三紙輒欠伸思卧，況宋、元之史文字繁多，雖頒在學官，大率束之高閣。文多則檢閱難周，又鮮同志相與商榷者，則鑽研無自。卽有譌述世復不好，甚或笑其徒費日力。史學之不講久矣！僕少時有志於此，晨夕攜一編隨手紀錄，於元史得攷異十五卷，自媿搜索未備。今老病健忘，舊學都廢。頃汪君龍莊以所著元史本證若干卷寄示，竊喜天壤間尚有同好。而龍莊好學深思，沿波討源，用力之勤，勝於予數倍也。

本證之名昉於陳季立詩古音，然吳廷珍新唐書糾繆已開其例矣。歐宋負一代盛名，自謂事增文簡，既精且博，廷珍特取記、志、表、傳之文彼此互勘，而罅漏已不能掩。若明初史臣，既無歐宋之才，而迫於時日，潦草塞責，兼以國語繙譯，尤非南士所解。或一人而分兩傳，或兩人而合一篇，前後倒置，黑白混淆，謬妄相沿，更僕難數。而四百年來，未有著書以規其過者，詎非藝林之闕事歟。廷珍求入史局弗得，年少負氣，有意吹求，其所指摘往往不中要害。龍莊則平心靜氣，無適無莫，所立證誤、證遺、證名三類，皆自據新得，實事求是，不欲馳騁筆墨，蹈前人輕薄褻躁之弊。此所以有大醇而無小疵也。

攷史之家，每好搜錄傳記小說，矜銜與博，然羣言殺亂，可信者十不二三。就令采擇允當，而文士

予錄三史同名，閱元史數周，病其事跡舛闕，音讀歧異，思欲略爲釐正，而學識淺薄，衰病侵尋，不能博攷羣書，苟搜逸事，爲之糾謬拾遺。因於課讀之餘，勘以原書，疏諸別紙，自丙辰創筆，迄於庚申，流覽無間，刺取浸多，遂彙爲一編，區以三類：一曰證誤，一事異詞，同文疊見，較言得失，定所適從，其字書爲刊寫脫壞者，弗錄焉；二曰證遺，散見滋多，宜書轉略，拾其要義，補於當篇，其條目非史文故有者，弗錄焉；如藝文志、國語解之類。三曰證名，譯無定言，聲多數變，輯以便覽，藉可類求，其漢語之彼此訛舛者，弗錄焉。凡斯數端，或舉先以明後，或引後以定前，無證見則弗與指摘，非本有則不及推詳，爰取陳第毛詩古音攷之例，名之曰本證。曩者三史同名錄草稟初成，子繼培復爲增補，因將證名一門并令校錄，有及證誤、證遺亦錄之。時賢訂元史者，錢官詹攷異最稱精博，戊午暮秋，始得披讀。凡以本書互證，爲鄙見所未及者，悉采案詞分隸各卷，不辭誚于竊取，幸免恥于攘善。

自維桑榆景迫，梨棗功艱，強記日疎，求正益切。去夏同名錄竣工，隨取是編重加排比，付諸剞劂。非敢規前人之過，衡其所長，庶逮聞大雅之言，補吾所短。若夫假以餘年，益所新得，此則區區之志，所不能自必者也。

嘉慶七年歲在壬戌正月三日蕭山汪輝祖敘

元史本證目錄

元史本證序……………一

自序……………三

卷一 證誤卷一……………三

太祖紀……………一

太宗紀……………三

憲宗紀……………四

世祖紀一……………四

世祖紀二……………五

世祖紀三……………六

世祖紀四……………八

卷二 證誤卷二……………八

世祖紀五……………一〇

世祖紀六……………一一

元史本證目錄

世祖紀七……………一三

世祖紀八……………一五

卷三 證誤卷三……………一五

世祖紀九……………一八

世祖紀十……………二〇

世祖紀十一……………二一

世祖紀十二……………二三

世祖紀十三……………二四

世祖紀十四……………二六

卷四 證誤卷四……………二六

成宗紀一……………二八

成宗紀二……………二八

成宗紀三……………三〇

成宗紀四	三一	文宗紀四	四九
武宗紀一	三三	文宗紀五	五〇
武宗紀二	三五	寧宗紀	五〇
卷五 證誤卷五		順帝紀一	五一
仁宗紀一	三八	順帝紀二	五一
仁宗紀二	四〇	順帝紀三	五二
仁宗紀三	四〇	順帝紀四	五三
英宗紀一	四二	順帝紀五	五三
英宗紀二	四二	順帝紀六	五四
泰定帝紀一	四四	順帝紀七	五五
泰定帝紀二	四五	順帝紀八	五五
卷六 證誤卷六		順帝紀九	五六
明宗紀	四七	順帝紀十	五六
文宗紀一	四七	卷七 證誤卷七	
文宗紀二	四八	天文志一	五七
文宗紀三	四八	天文志二	五八

五行志一	五八
五行志二	六五
曆志一	六六
曆志五	六七
卷八 證誤卷八	
地理志一	六八
地理志二	七三
地理志三	七四
卷九 證誤卷九	
地理志四	七六
地理志五	七七
地理志六	七九
河渠志一	八二
河渠志二	八二
卷十 證誤卷十	
禮樂志二	八四

禮樂志三	八五
祭祀志一	八六
祭祀志三	八七
祭祀志五	八八
祭祀志六	八八
選舉志一	八八
百官志一	八九
卷十一 證誤卷十一	
百官志二	九二
百官志三	九四
百官志四	九六
卷十二 證誤卷十二	
百官志五	一〇〇
百官志六	一〇三
百官志七	一〇四
百官志八	一〇五

選舉附錄	一〇六	宰相年表一	一二九
食貨志二	一〇七	卷十五 證誤卷十五	一〇八
食貨志三	一〇七	宰相年表一	一四五
食貨志四	一〇七	卷十六 證誤卷十六	一〇九
兵志一	一〇八	宰相年表二	一五九
兵志二	一〇九	卷十七 證誤卷十七	一六〇
兵志三	一一〇	后妃傳	一七〇
刑法志二	一一〇	裕宗傳	一七二
刑法志四	一一一	顯宗宣懿淑聖皇后傳	一七三
卷十三 證誤卷十三	一一二	特薛禪傳	一七三
后妃表	一一二	李禿傳	一七三
宗室表	一一五	闊里吉思傳	一七四
諸王表	一二六	木華黎傳	一七四
公主表	一二六	博爾朮傳	一七五
卷十四 證誤卷十四	一二八	博爾忽傳	一七五
三公表一	一二八	亦力撒合傳	一七六

朮赤台傳	一七六
鎮海傳	一七六
肖乃台傳	一七六
吾也而傳	一七六
速不台傳	一七七
兀良合台傳	一七七
按竺邇傳	一七七
博羅歡傳	一七六
巴而朮阿而忒的斤傳	一七六
虎都鐵木錄傳	一七六
按札兒傳	一七九
雪不台傳	一八〇
博羅歡傳	一八〇
昔里鈴部傳	一八〇
昔兒吉思傳	一八一

召烈台抄兀兒傳	一八二
闊闊不花傳	一八二
拜延八都魯傳	一八二
阿朮魯傳	一八三
抄兒傳	一八三
也蒲甘卜傳	一八三
怯怯里傳	一八三
塔不已兒傳	一八四
直脫兒傳	一八四
月里麻思傳	一八四
捏古刺傳	一八四
哈八兒禿傳	一八四
艾貌傳	一八五
岳璘帖穆爾傳	一八五
忙哥撒兒傳	一八五
賽典赤瞻思丁傳	一八五

納速刺丁傳	一八五
布魯海牙傳	一八六
鐵哥傳	一八六
廉希憲傳	一八六
伯顏傳	一八六
阿朮傳	一八七
阿里海牙傳	一八七
相威傳	一八八
土土哈傳	一八八
阿剌罕傳	一八八
阿塔海傳	一八九
唆都傳	一八九
百家奴傳	一九〇
李恒傳	一九〇
徹里傳	一九〇
不忽木傳	一九一

完澤傳	一九一
阿魯渾薩理傳	一九一
忙兀台傳	一九二
奧魯赤傳	一九二
完者都傳	一九二
伯帖木兒傳	一九三
懷都傳	一九三
亦黑迷失傳	一九三
卷十九 證誤卷十九	
杭忽思傳	一九五
步魯合答傳	一九五
玉哇失傳	一九五
哈刺解傳	一九六
也罕的斤傳	一九六
忽刺出傳	一九六
重喜傳	一九六

脫歡傳	一九七
完者都拔都傳	一九七
暗伯傳	一九七
昔都兒傳	一九七
撒吉思傳	一九八
月合乃傳	一九八
昔班傳	一九八
唐仁祖傳	一九八
小雲石脫忽憐傳	一九八
朶羅台傳	一九八
也先不花傳	一九九
鐵哥朮傳	一九九
塔出傳	一九九
口兒吉傳	一九九
月舉連赤海牙傳	二〇〇
阿答赤傳	二〇〇

忽林失傳	二〇〇
徹里傳	二〇〇
乞台傳	二〇〇
和尚傳	二〇〇
哈刺哈孫傳	二〇一
阿沙不花傳	二〇一
拜住傳	二〇一
察罕傳	二〇一
曲樞傳	二〇一
康里脫脫傳	二〇一
燕鐵木兒傳	二〇三
伯顏傳	二〇三
馬札兒台傳	二〇四
脫脫傳	二〇四
乃蠻台傳	二〇四
鐵木兒塔識傳	二〇五

達識帖睦爾傳	二〇五
答失八都魯傳	二〇五
慶童傳	二〇五
馬祖常傳	二〇六
巉巉傳	二〇六
回回傳	二〇六
自當傳	二〇六
泰不華傳	二〇七
道童傳	二〇七
亦憐真班傳	二〇八
月魯不花傳	二〇八
卷二十 證誤卷二十	
耶律鑄傳	二〇九
粘合重山傳	二〇九
楊惟中傳	二一〇
張柔傳	二一〇

史天倪傳	二一〇
史樞傳	二一一
史天祥傳	二一一
董俊傳	二一一
嚴實傳	二一一
劉伯林傳	二一一
郭寶玉傳	二一二
郭德海傳	二一二
移刺捏兒傳	二一二
王珣傳	二一二
何瑋傳	二一三
郝和尚拔都傳	二一三
趙瑄傳	二一三
石抹明安傳	二一三
張榮傳	二一四
劉享安傳	二一四

薛塔刺海傳	二四
高闊兒傳	二五
王義傳	二五
趙迪傳	二五
邸順傳	二五
杜豐傳	二五
石抹孛迭兒傳	二六
張榮傳	二六
張子良傳	二六
石抹阿辛傳	二七
劉敏傳	二七
石天麟傳	二七
賈居貞傳	二七
洪福源傳	二八
洪君祥傳	二八
洪萬傳	二八

鄭鼎傳	二九
謁只里傳	二九
卷二十一 證誤卷二十一	
汪惟正傳	三〇
史天澤傳	三〇
董文炳傳	三一
張宏範傳	三一
劉秉忠傳	三一
張文謙傳	三一
郝經傳	三一
姚樞傳	三一
許衡傳	三一
李俊民傳	三一
宋子貞傳	三一
趙良弼傳	三一
趙壁傳	三一

王磐傳	二四
高鳴傳	二五
劉肅傳	二五
王思廉傳	二五
楊文安傳	二五
劉整傳	二五
李忽蘭吉傳	二六
李庭傳	二六
史弼傳	二六
劉國傑傳	二六
李德輝傳	二七
張雄飛傳	二八
張德輝傳	二八
程思廉傳	二八
烏古孫澤傳	二九
趙炳傳	二九

王恂傳	二九
楊桓傳	二九
王構傳	二九
張禧傳	三〇
管如德傳	三〇
趙匪刺傳	三〇
張萬家奴傳	三〇
綦公直傳	三〇
鮮卑仲吉傳	三一
完顏石柱傳	三一
王綽傳	三一
羅璧傳	三一
石高山傳	三一
孟德傳	三一
鄭義傳	三一
張榮實傳	三一

楚鼎傳……………二三三

樊楫傳……………二三三

張均傳……………二三三

趙宏偉傳……………二三四

卷二十二 證誤卷二十二

張立道傳……………二三五

張惠傳……………二三五

譚資榮傳……………二三六

王惲傳……………二三六

陳天祥傳……………二三七

劉宣傳……………二三七

何榮祖傳……………二三七

賀仁傑傳……………二三七

劉哈刺八都魯傳……………二三七

石抹明里傳……………二三八

張九思傳……………二三八

王伯勝傳……………二三八

尚文傳……………二三九

梁德珪傳……………二三八

鄧文原傳……………二三八

齊履謙傳……………二三九

崔斌傳……………二三九

崔或傳……………二三九

葉李傳……………二三九

劉廣傳……………二四〇

郝天挺傳……………二四〇

張珪傳……………二四〇

李孟傳……………二四〇

敬儼傳……………二四一

曹伯啓傳……………二四一

王壽傳……………二四一

謝讓傳……………二四二